

ጫን

TraCES en

čān subst. ‘measure of grain equivalent to 30 qunna-measures in Shoa or 100 qunna-measures in Gondar and Simien’ Kane 1990, 2228b ስላዳ፣ ጫን፣ ከጂ፣ ማ{ድጋ}፣ ‘*De Lādā: un čān et 7 mādeggā*’ Conti Rossini 1909, 17 l. 9 (ed.), Conti Rossini 1910, 19 l. 9–10 (tr.); በዘመነ፣ ዮሐንስ፣ ዘወሀቦ፣ ለቅዱስ፣ ሚካኤል፣ ዘፊሽ፣ ጅጫን፣ የአጽቢ፣ ፲ጫን፣ የደራ፣ ከሀገር፣ የሚወጣ፣ ፈሰስ፣ ነው፣ ‘*Ce qu’il a donné à saint Mikā’ēl de Fišo, c’est 20 mesures čān de blé sur le tribut [annuel] de l’Aṣbi, et 10 mesures čān de blé du [tribut annuel] du Darā*’ Conti Rossini 1909, 55 l. 20–21 (ed.), Conti Rossini 1910, 67 l. 6–8 (tr.); ማ ወ ሷ ጫን ‘*quarante-quatre mesures de grain*’ Colin 2010, 184 (572) l. 27 (ed.), 185 (573) l. 29–30 (tr.) (‘Le mot amharique ጫን፣ désigne une unité de capacité dont la valeur n’est pas partout la même’ Colin 2010, 185 (573) n. 36)

Comparative and etymological data

from Amharic ጫን čān

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *corrections* on 23.5.2022
- Magdalena Krzyżanowska *added example* on 29.3.2022
- Magdalena Krzyżanowska *added etymology* on 29.3.2022
- Magdalena Krzyżanowska *added example* on 29.3.2022
- Magdalena Krzyżanowska *added new example* on 8.2.2022
- Magdalena Krzyżanowska *correction* on 8.2.2022
- Magdalena Krzyżanowska *changed parentheses* on 8.2.2022
- Magdalena Krzyżanowska *added bibliography* on 7.1.2020
- Magdalena Krzyżanowska *corr* on 7.1.2020
- Magdalena Krzyżanowska *corr* on 27.6.2018
- Magdalena Krzyżanowska *added entry* on 25.6.2018
- Magdalena Krzyżanowska *corr* on 25.6.2018
- Magdalena Krzyżanowska *added entry, to be peer-reviewed* on 25.6.2018